

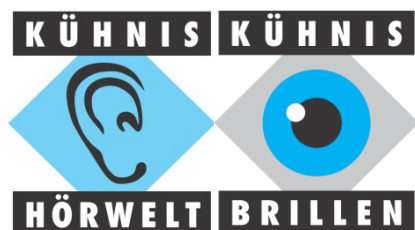
# Ufsteller Post

**seit 1905**



***KREISTURNVERBAND  
RHEINTAL***

Ausgabe 6/2012  
CO-Sponsoren:



[www.kuehnis.ch](http://www.kuehnis.ch)



[www.alpharheintalbank.ch](http://www.alpharheintalbank.ch)

# Alles da. Praktisch und nah.

mein zentrum



**EINKAUFSZENTRUM ST. MARGRETHEN**  
[www.rheinpark.ch](http://www.rheinpark.ch)

**rheinpark**

## Inhaltsverzeichnis

Mitteilungen vom Verband	3
Ausschreibungen von Verbandsanlässen	5
Berichte aus den Vereinen	10

## Mitteilungen vom Verband

---

Redaktion  
Seraina Wiesmann-Bucher  
Sägestrasse 11, 9435 Heerbrugg  
seraina.bucher@hotmail.com

Abos und Adressänderungen  
Andrea Reifler-Köppel  
Hauptstrasse 110, 9434 Au  
areifler@gmx.ch

Redaktionsschluss der UP im 20123Ausgaben Nr.:	Redaktionsschluss:	Postaufgabe:	Erscheinungsdatum:
1	22. Januar	01. Februar	03./04. Februar
2	20. März	30. März	01./02. April
3	22. Mai	02. Juni	04./05. Juni
4	24. Juli	03. August	05./06. August
5	25. September	05. Oktober	07./08. Oktober
6	20. November	30. November	02. / 03. Dezember

Es sind alle Vereine herzlich eingeladen, ihre Vereinsberichte von allen Anlässen bei uns zu veröffentlichen.

## Geburtstage

Dezember:

23. Hutter Bruno, Gams 51 Jahre  
27. Baumgartner Markus, Kriessern 48 Jahre

Januar:

05. Kobelt Max, Marbach 72 Jahre  
06. Weder Albert, Balgach 55 Jahre  
21. Nüesch Hanspeter, Balgach 64 Jahre  
22. Sieber Armin, Kriessern 71 Jahre  
26. Müller Hans, Thal 87 Jahre

Februar:

09. Eichmann Hedi, Tübach 67 Jahre  
10. Ebnetter Marianne 58 Jahre

## Agenda

Datum	Anlass	Ort
17.02.2013	10. Rheintaler LA-Nachw. Meisterschaft	Widnau

# SAFT VOM FASS



Eiskalt - heissgeliebt!

**Kobelt**  
MARBACH

Mosterei Kobelt + Co. 9437 Marbach zO  
Tel. 071 777 12 20

Fensterfabrik  
Schreinerei  
Kioskbau

**GAUTSCHI**  
**Holz- & Fensterbau AG**

St. Margrethen

**GHF**

Hauptstrasse 148, 9430 St. Margrethen  
Tel. 071-747 64 60 Fax 071-747 64 79

TORE/  
ANTRIEBE



# LÜCHINGER

METALLBAU UND TORE

9451 Kriessern • Tel. 071 757 10 10  
[www.luechinger-metallbau.ch](http://www.luechinger-metallbau.ch)



Familie Troxler - 9033 Untereggen  
Tel. (071) 841 70 83 - Fax (071) 841 13 36

Wir vermieten unseren **Gewölbe-Keller**

Der ideale Raum für;

- Familienfeste
- Firmenessen
- Geburtstagsfeiern
- Vereinsanlässe
- usw.

Degustation unserer Produkte

**Spezialitäten von unserm Bauernhof**

**Erdbeerwein**

**Erdbeerschaumwein**

**Zwetschgenwein**

**Zwetschgenschäumwein**

**Grosses Kürbis-Sortiment**

- Jeden Freitagmorgen von April - November Bauernmarkt in St. Gallen
- Im Juni Erdbeeren zum Selberpflücken
- Blumenfelder zum Selberschneiden in St. Gallen, Goldach, Rorschacherberg und St. Gallen

### AUSSCHREIBUNG



### Vergleichswettkampf 27. April 2013 Kreisturnverband Rheintal

Erklärung des Anlasses:

In den Sparten Gymnastik / Geräteturnen / Teamaerobic kann jede Riege Ihr Programm vor Kampfrichtern zeigen. Die Nummer wird anschliessend von den Kampfrichtern analysiert und mit den Leitern besprochen. Es gibt weder eine Rangliste noch offizielle Noten. Zusätzlich kann auch der Fachtest Allround unter wettkampfmässigen Voraussetzungen und unter Aufsicht von Kampfrichtern ausgetragen werden.

### **Datum: Samstag 27. April 2013 im Gams (Turnhalle Hof)**

Zeit : ab 13:30 Uhr (je nach Teilnehmerzahl)

Startgeld: pro Disziplin 40.-

### **Anmeldung: bis 15. Januar 2013**

(Anmeldeblatt und Reglement befinden sich auf der Homepage

[www.kreisturnverbandrheintal.ch](http://www.kreisturnverbandrheintal.ch) oder ist zu bestellen bei Manuel Schöb)

Auskünfte und Anmeldung senden an: Manuel Schöb, Büttelsweg 6, 9473 Gams

e-mail: [manuel@schoeb.li](mailto:manuel@schoeb.li), Telefon: 00423 791 76 11

# Alte Heizung? Jetzt umsteigen auf Erdgas.

Hat Ihr Heizkessel die Feuerungskontrolle nicht mehr bestanden? Oder macht sich langsam der „Zahn der Zeit“ bemerkbar? Die perfekte Gelegenheit, auf eine Erdgas-Heizung umzusteigen.



## Kostenloser Sanierungsvorschlag!

Gerne erstellen wir Ihnen einen kostenlosen Sanierungsvorschlag. Rufen Sie uns einfach an.

**Sanierungshotline 071 747 54 54**

Übrigens: Die Erdgas-Heizung braucht keinen Brennstofflagerraum und schont Umwelt und Klima. Informieren Sie sich auf unserer Website unter [www.gravag.ch](http://www.gravag.ch) über die vielen Vorteile beim Heizen mit Erdgas!

GRAVAG Erdgas AG · Telefon 071 747 54 54 · [www.gravag.ch](http://www.gravag.ch)

erdgas   
**GRAVAG**



Berneck · Balgach · Heerbrugg · Oberriet · St. Margrethen · Widnau · Tel. +41 71 747 95 95 · [info@alparheintalbank.ch](mailto:info@alparheintalbank.ch) · [www.alparheintalbank.ch](http://www.alparheintalbank.ch)

# Anmeldung Vergleichswettkampf 2013

Samstag 27. April 2013, Gams Turnhalle Hof

Verein:   
 Kontaktperson:   
 Adresse:   
 E-Mail:   
 Tel:

		Anzahl Aktive	Leitung
<input type="checkbox"/>	<b>Kleinfeldgymnastik</b>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>
<input type="checkbox"/>	<b>Grossfeldgymnastik</b>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>
	Wettkampf läche	<input type="checkbox"/> 40m x 40m	<input type="checkbox"/> 40m x 25m
<input type="checkbox"/>	<b>Team Aerobic</b>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>
	Wettkampffläche	<input type="checkbox"/> 12m x 12m	<input type="checkbox"/> 12m x 18m <input type="checkbox"/> 12m x 24m
<input type="checkbox"/>	<b>Gymnastik-Bühne</b>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>
	Wettkampffläche	<input type="checkbox"/> 12m x 12m	<input type="checkbox"/> 12m x 18m <input type="checkbox"/> 12m x 24m
	Gymnastikart	<input type="checkbox"/> mit Handgerät	<input type="checkbox"/> ohne Handgerät
	<b>Geräteturnen</b>	Anzahl Aktive	Leitung
<input type="checkbox"/>	1. Gerät :		
	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>
<input type="checkbox"/>	2. Gerät :		
	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>
<input type="checkbox"/>	3. Gerät :		
	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>
<b>Bitte die Materialliste ausfüllen!!</b>			
	<b>Fachtest</b>	Anzahl Aktive	Leitung
<input type="checkbox"/>	<b>Allround</b>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>	<span style="background-color: yellow; display: inline-block; width: 50px; height: 15px;"></span>

Datum, Unterschrift:

Anmeldung bis spätestens 15. Januar 2013 an:  
 Manuel Schöb, Büttelsweg 6, 9473 Gams

E-Mail:manuel@schoeb.li

## Ausschreibung Rheintaler Turnfest 2016

Turnusgemäss wird der Kreisturnverband Rheintal im Juni 2016 das Rheintaler Turnfest für die Verbände Oberland und Rheintal organisieren.

### Folgendes Vorgehen ist geplant:

- Ausschreibung in der UP Oktober 2012
- Übernahmebestimmungen ab Ende Oktober 2012 bei Stefan Langenegger, Präsident
- Bewerbungseingang bis spätestens 28. Februar 2013
- Interne Überprüfung Bewerber bis 30. April 2013
- definitive Festvergabe AV 2013 (am 07.12.2013 in Lüchingen)

### Vereinsvoraussetzungen:

Der bewerbende Verein hat bei der Bewerbung ein Grobkonzept dem Kreisturnverband einzureichen. Darin muss folgendes enthalten sein:

- Grober Überblick über das Festgelände (Handskizze genügt)
- Übernachtungsmöglichkeiten in der Gemeinde, im Dorf
- Anzahl Turnhallen und deren Grösse die benutzt werden könnten (auch Dorf- oder Gemeindeübergreifend möglich)
- Sportplatzgrössen (ca. Abmessungen genügen) mit Angabe über Beschaffenheit des Sportplatzes (Rasen, Wiese, Hardplatz, etc.)
- Vereinsstärke (Anzahl Riegen, Untervereine jeweils mit Bestandesangaben)
- Kann der Verein über die Mithilfe weiterer Dorfvereine oder der Dorfbevölkerung "zählen"?
- Möglicher OK-Präsident
- Kontaktperson
- Weitere Besonderheiten
- Bewerbung an der AV 2013 am 07.12.2013 in Lüchingen vorstellen

### Interne Überprüfung:

Grundsätzlich hat jeder Verein im Kreisgebiet die Möglichkeit sich für das Rheintaler Turnfest zu bewerben, sofern er in der Lage ist, die Übernahmebestimmungen zu erfüllen.

### Festrahmen / Festgrösse:

Das Fest dauert 2 -3 Tage, wenn nötig kann das Fest auch an 2 Wochenenden durchgeführt werden. Dabei soll darauf geachtet werden, dass Einzelwettkämpfe am ersten Wochenende und die Vereins-wettkämpfe am 2ten Wochenende stattfinden. Das 2te Wochenende gilt als das Wochenende des Festaktes. Zum Fest werden ca. 3000 – 4000 Turnende erwartet, für ca. die Hälfte bis 2/3 muss Übernachtungsmöglichkeit bestehen (Zeltplatz, Unterkünfte).



### **Übernahmebestimmungen / Festreglement:**

Interessierte Vereine können die Unterlagen beim Kreispräsidenten Stefan Langenegger, Kirlenstrasse 43, 9450 Altstätten, eMail: s.langenegger@egokiefer.ch anfordern.

### **Weitere Fragen / Anregungen:**

Bei Fragen oder Anregungen etc. könnt ihr euch ungeniert an Stefan Langenegger oder Manuel Schöb wenden.

Der Kreisturnverband Rheintal hofft auf zahlreiche Bewerbungen.

Mit turnerischen Grüssen

Stefan Langenegger, Präsident Kreisturnverband



**Albert Nüesch AG**  
**Bedachungen**



Mühlackerstr. 17 - 9436 Balgach  
Tel. 071 722 23 77 - Natel 079 697 06 77 - Fax 071 722 93 77

**empfiehlt sich für:**  
Ziegel-, Eternit- und Schindelarbeiten  
Fassaden und Isolationen  
Flachdacharbeiten, in allen Ausführungen  
Umkehrdächer und Kunststoffdächer



Hotel-Restaurant  
**Zollhaus Gams**

**Fisch- und  
Haus-  
spezialitäten**

Urs und Charlotte Kremmel · Restaurant Zollhaus, CH-9473 Gams  
Telefon: +41 81 771 11 05 · Telefax: +41 81 771 64 84  
Ruhetag Montag und Dienstag ganzer Tag  
info@zollhaus-gams.ch · www.zollhaus-gams.ch




**HUTTER  
INNEN  
DEKOR**

TEPPICHE  
BODENBELÄGE  
PARKETT  
POLSTEREI  
VORHÄNGE

WWW.HUTTER-INNENDEKOR.CH

WILLY HUTTER  
LANGGASSE 35  
9451 KRIESSERN  
FON 071 755 52 01  
FAX 071 755 52 29

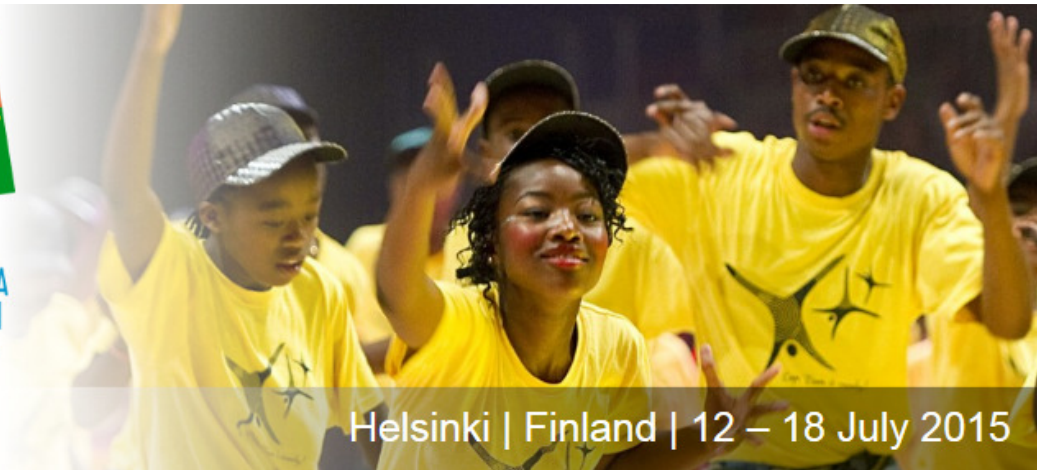


## atelier für pfeilbogenbau

willi heuberger  
mittlerhof 25  
ch 9033 untereggen st.gallen  
0041 71 866 28 23  
mailto:bogenbau@heubibow.com  
http://www.heubibow.com



atelier débrouillard a.m.pache



**Interessenmeldung  
Vereinturnen Aktive  
Gymnaestrada Helsinki 2015**

Die Gymnaestrada Lausanne des letzten Jahres ist noch in bester Erinnerung. Mit Blues Brothers haben wir die Zuschauer begeistern können.

Bereits sind die Planungen für Helsinki 2015 angelaufen. Unser Ziel ist es, dass wir aus unserem Verbandsgebiet Rheintal wiederum eine Gruppenvorführung auf die Beine stellen, oder uns einen allfälligen SGTV-Block anschliessen.

Interessierte Vereine, Riegen oder TurnerInnen melden sich bitte bis 15. November 2012 bei:

Urs Lüchinger, Gmeinderstrasse 5, 9436 Balgach  
Email [ul@sfsunimarket.biz](mailto:ul@sfsunimarket.biz)  
Natel + 41 79 422 36 71

Bitte nachstehende Angaben mitteilen:

- Vereinsname
- Angaben zur Person: Name, Vorname, Adresse, Wohnort, Email
- Turnsparte mit Niveauangabe  
(z.B. GETU K5-Niveau oder Gymnastik vereinsniveau)

Nach dem Eingang der Interessenmeldungen werden wir mit den interessierten Vereine, Riegen und TurnerInnen Kontakt aufnehmen, um das weitere Vorgehen zu definieren.

Provisorischer Anmeldetermin:

15. Dezember 2012

# wegweisend



## in Beratung und Service

Die Entwicklung in den Bereichen Optik und Hörakustik schreitet rasant voran – wir bleiben am Puls der Zeit und beraten Sie stets kompetent und professionell.

**Kommen Sie zu Kühnis – der 1. Adresse für gutes Sehen und Hören.**

Appenzell · Buchs · Gossau · Pizolpark Mels · Sargans · [www.kuehnis.ch](http://www.kuehnis.ch)

### Kühnis Brillen

Altstätten · Gerbergasse 1 · Tel. 071 755 30 55

Widnau · Rhydorf-Center · Tel. 071 722 16 72

### Kühnis Hörwelt

Altstätten · Breite 21 · Tel. 071 755 01 01

Heerbrugg · Aechelistr. 6 · Tel. 071 727 00 27



# SONNENBRÄU

— REBSTEIN —

## 10. Rheintaler Nachwuchs-Hallenmeisterschaft Sonntag, 17. Februar 2013

Veranstalter	Kreisturnverband Rheintal / STV
Ort	Sportzentrum Aegeten, Widnau
Kategorien / Disziplinen	<p>MU18 / WU18: Jahrgänge 96 und 97          Sprint 35 m, Weitsprung, Kugel 5 kg MU18 / 3 kg WU18</p> <p>MU16 / WU16: Jahrgänge 98 und 99          Sprint 35 m, Weitsprung, Kugel 4 kg MU16 / 3 kg WU16</p> <p>MU14 / WU14: Jahrgänge 00 und 01          Sprint 35 m, Weitsprung, Kugel 3 kg</p> <p>MU12 / WU12: Jahrgänge 02 und 03          Sprint 35 m, Weitsprung, Kugel 2.5 kg</p> <p>MU10 / WU 10: Jahrgänge 04 und 05          Sprint 35 m, Weitsprung, Ball 200 g</p>
Pendelstafette	<p>In allen Kategorien          -Eine Mannschaft umfasst 4 Personen, die zweimal ca. 35 m laufen  <b>-Alle Teilnehmer einer Mannschaft müssen vom selben Verein sein</b></p>
Anmeldung	<p>Bis Samstag 2. Februar 2013 an: pthuer@bluewin.ch          Bitte Anmeldeungsdatei auf <a href="http://www.kreisturnverbandrheintal.ch">www.kreisturnverbandrheintal.ch</a> benutzen</p>
Nachmeldungen	Bis eine Stunde vor Wettkampfbeginn (Zuschlag Fr. 5.--)
Startgeld	<p>Fr. 10.-- pro Kind          Fr. 10.-- pro Stafette          Teilnehmer Gast-Verbände STV-Tageslizenz + Fr. 5.--</p>
Einzahlung	<p>Bis Samstag 2. Februar 2013 auf:          PC-Konto 30-38154-9 Alpha RHEINTAL Bank, Berneck          IBAN CH 77 2692 0016 1853 0780 8 / LA-Hallenmeisterschaft  <b>Verspätete Einzahlungen werden mit Fr. 100.-- belastet.</b></p>
Zeitplan	ab 1. Januar auf der Homepage Kreisturnverband Rheintal
Startnummern / Anmeldung	Ab 09.00 Uhr (spätestens 1 Std. vor Wettkampfbeginn)
Nagelschuhe	Es dürfen keine Nagelschuhe getragen werden.
Siegerehrung	Die drei Erstrangierten erhalten eine Medaille.
Verpflegung	In der Halle besteht eine Verpflegungsmöglichkeit
Haftung	Versicherung ist Sache der TeilnehmerInnen
Auskünfte	Baumgartner Markus, Kirchdorfstrasse 7, 9451 Kriessern P 071 755 46 63; E-Mail <a href="mailto:markus.bg@gmx.ch">markus.bg@gmx.ch</a>

### Unvergessliche STV-Jugilagerwoche in Schüpfheim

70 Jugendrieglerinnen und Jugendriegler des STV Balgachs verbrachten ihre erste Herbstferienwoche im Jugilager in Schüpfheim. Bei viel Sport und Spass erlebten sie eine einmalige, unvergessliche Woche.

Der erste Tag des Jugilagers 2012 stand ganz im Zeichen der Anreise und des Eröffnungsabends. Nach dem Verladen des Gepäcks reiste die muntere Schar mit dem Car ins malerische Entlebuch, zum Lagerort Schüpfheim. Nach dem „Gepäckverstauen“ und einem feinen Nachtessen aus der Lagerküche stand die offizielle Eröffnung mit einem „Kennenlernabend“ auf dem Programm.

Nach der ersten Übernachtung im Lagerhaus „Haus an der Emme“ ging es am Montagmorgen zum ersten Mal in die Turnhalle oder auf die Rundbahn. In den verschiedenen Gruppen Leichtathletik, Gymnastik, Geräteturnen und Fitness absolvierten sie das erste Training. Nach dem Mittagessen gingen die Jugendriegler in Gruppen auf einen Orientierungslauf. Aspekte wie Schnelligkeit, Wissen, Geschicklichkeit wurden bei den verschiedenen Posten geprüft.

Das Motto vom Dienstag hiess „Sport und Genuss“. Am Morgen wurde wieder fleissig trainiert und am Nachmittag gingen die Jugendriegler auf den Halbtagesausflug. Mit dem Zug reiste die Schar nach Trubschachen. Dort angekommen, besuchten sie die Firma „Kambly“. Die Jugendriegler sowie Leiter genossen das Erlebnis, „Kambly“ näher kennen zu lernen. Nach einer einstündigen Wanderung ging es mit dem Bus und Zug wieder zurück nach Schüpfheim. Dort angekommen, genoss die Gruppe einen feinen „Z'nacht“ am Lagerfeuer.

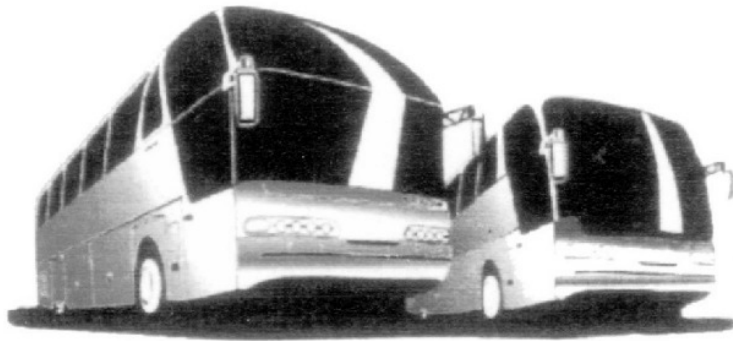
Am nächsten Tag stand bei herrlichem Wetter die Tageswanderung auf dem Programm. Mit dem Postauto reisten die Jugendriegler Richtung Sörenberg. Nach einer zweistündigen Wanderung erreichten am Mittag alle den Gipfel und konnten dort ihren Lunch geniessen. Die Grösseren wurden von den kleineren getrennt, um mit den Bikeboards den Berg hinunter fahren zu können. Anschliessend wanderten alle weiter nach Sörenberg. Dort eingetroffen durften sie mit den Rodeln die Rodelbahn herunter rodeln. Abends warfen sich die Kinder und Leiter in Schale. Am Casino-Abend wurde bei Spielen wie Black Jack oder Roulette um die meisten „Schüpf-Euro“ gespielt.

Der Donnerstag stand dann wieder unter dem Motto „Sport“. Am Morgen wurde fleissig für die nächsten Auftritte und Wettkämpfe geprobt. Nachmittags gaben die Kleinsten beim Spielturnier mit den Spielen Alaskaball, Kegelfussball, Rollmobs und Frisbeewurf ihr bestes. Eifrig wurde auf jeden Sieg hin gespielt. Die Ältesten erhielten zeitgleich ein Volleyballtraining. Beim anschließenden Spiel konnten sie ihr Können und Geprobtes ausprobieren und testen. Das Abendprogramm stand unter dem Motto „Disco“. Mit viel Elan wurde zu alten und neuen Hits getanzt.

Am zweitletzten Tag gab es ein Spezialprogramm. Jede Jugendriegerin und jeder Jugendrieger absolvierte eine Einheit in den Sparten Fitness, Leichtathletik, Gymnastik und Geräteturnen. Der Nachmittag verbrachte die Gruppe bei der Jagd nach dem „Mafia Boss“.

Nach der Aufräumungsaktion vom Samstagmorgen verabschiedeten sich die Jugendriegerinnen und Jugendrieger von Schüpfheim, und damit von einem abwechslungsreichen, einmaligen Lager, das jedem Kind wohl für immer im Gedächtnis bleiben wird. Mit dem Car führte die Reise aller Kinder nach Hause. Dort nahmen die Eltern ihre Kinder in Empfang, die voller Erlebnisse und Eindrücke aus dem Jugilager 2012 in Schüpfheim zurückkamen.





... on tour  
**Rüttimann**

**Beat Rüttimann**

Tel. & Fax +41 (0)71 422 31 35

Lindenstrasse 14  
CH-9220 Bischofszell

## Bequem und unbeschwert in modernen Reisebussen

- Gesellschaftsreisen im In- und Ausland
- Vereinsausflüge
- Hochzeitsfahrten
- Familienfahrten
- Firmenausflüge
- Konzerte und Musicals
- Schulreisen

Wir sind persönlich  
für Sie da.

- » Treuhand/Rechnungslegung
- » Steuerberatung
- » Wirtschaftsprüfung
- » Vorsorge
- » Unternehmensberatung/Gründung



Die Geschäftsleitung: Bruno Baumgartner, Adeline Heeb, Ruedi Bartholet

**rhenum**  
TREUHAND

Trogenerstrasse 13 | T +41 71 757 94 50 | info@rhenum.ch  
CH-9450 Altstätten | F +41 71 757 94 59 | www.rhenum.ch



## Bericht vom Turnverein Rüthi

### it's showtime - voller Erfolg

In der Mehrzweckhalle Bündt fand am Samstagabend, 27. Oktober 2012, zum ersten Mal die einzigartige Veranstaltung it's showtime statt – für Rheintaler Nachwuchsbands und Tanzgruppen.

Ein Anlass, wie ihn das Rheintal noch nicht gesehen hat, fand am Samstagabend in der Mehrzweckhalle Bündt in Rüthi statt. Conny Büchel, mit Leib und Seele im Turnverein Rüthi dabei, rief den einzigartigen Event, der einem Konzertbesuch ähnelte, ins Leben. «Vorhang auf – it's showtime!», hiess es ab 19.30 Uhr, als DJ Migi, alias Michael Dietrich aus Eichberg, die Bühne betrat und für gute Laune sorgte. Nicht nur die Jugend von heute wippte im Takt von bekannten Songs, sondern auch Kinder, deren Eltern und Grosseltern.

### Konzert und Tanzshow

Abwechselnd teilten sich Rheintaler Nachwuchsbands Mainact und Fame die Bühne mit der Showtanz-Gruppe Dance-Mix des Turnvereins Rüthi. Von der legendären «Thriller»-Choreographie von Michael Jackson bis zu ausgefallenen Hip-Hop-Moves beherrschten die Mädchen der Tanzgruppe alle Schritte und bewegten die Gäste zum Mittanzen und Mitsingen. Sängerin Joana Meier von Fame überzeugte mit ihrer tiefen, rauchigen Stimme, mit der sie Songs von den Kings of Leon und Mando Diao wiedergab, während Mainact mit Eigenkompositionen die Bühne rockten.

### Licht und Beats

Die professionelle Lichtshow rundete den aussergewöhnlichen Event mit einer hochwertigen Note ab.

Wer nach dem Hauptprogramm noch nicht genug hatte, tanzte bis zu später Stunde zu den Beats von DJ Migi.

ANJA BROGER - Der Rheintaler





## Raiffeisen-Mitglieder haben es besser.

Als Raiffeisen Mitglied profitieren Sie von Spesenvorteilen und vom Vorzugszins. Vom Gratis-Museumspass und von vielen exklusiven Sonderangeboten. Werden auch Sie Raiffeisen Mitglied. Es lohnt sich.

[www.raiffeisen.ch](http://www.raiffeisen.ch)

Ihre Rheintaler Raiffeisenbanken

**Wir machen den Weg frei**

**RAIFFEISEN**

Man isst und trinkt vorteilhaft und gut. Bernecker Eigenbau und gutgeführte Küche empfehlen wir den Turnkameraden, alt und jung.

### «**Maienhalde**» Berneck

Familie Indermaur Telefon 744 13 62

# SAFT VOM FASS



Mosterei Kobelt + Co. 9437 Marbach  
Tel. 071 777 12 20

# 17. Volleyballnacht



**Samstag, 16. März 2013**  
**Turnhalle Unterdorf, Grabs**

**Kategorien**  
**PRO / AMATEUR / FUN**

**Spiel - Festwirtschaft - Musik - Bar**

# PARTYSERVICE

**Metzgerei**  
MARIA SACKMANN

9033 Untereggen  
Telefon 071 866 11 49  
und 079 225 36 37

MONTAG GESCHLOSSEN

## Druck-Center Stieger AG



**GESTALTUNG · DRUCK · DIGIPRINT**

Bahnhofstrasse 5 • CH-9463 Oberriet • Telefon 071 760 05 60  
info@druckcenter-stieger.ch • www.druckcenter-stieger.ch

**Wir verwirklichen auch Ihre Bauideen!**

**Rufen Sie uns an! 071 / 775 84 10**

**NIEDERER**  
bauunternehmung

**VETSCH**  
bauunternehmung

**BÜCHEL**  
bauunternehmung

altstätten heenbrugg rebstein

grabs

oberriet rüthi

**Ihre Baupartner vom HUKA-Baupool**

**Der Kreisturnverband wünscht allen eine besinnliche Adventszeit, schöne Weihnachten und en "guata Rutsch".**



Danke!  
www.medailien.ch  
RUSTO & CO.AG  
9403 Goldach

## Schäfli · Gams



Bankett-Saal  
in neuem  
Glanz!!!  
- Hochzeit  
- Taufe  
- Geburtstag

### „Gewinnen Sie“

Feiern Sie im Schäfli-Gams und gewinnen Sie einen  
Reisegutschein im Wert von 1000.- Fr.!!

Donnerstag und jeden 3. Sonntag im Monat Ruhetag

# thürgetränke

Stossstrasse 6  
Tel. 071 755 16 84

altstätten



## HRG Treuhand

HRG Innovatis Treuhand GmbH  
Spitalstrasse 10 / Postfach  
CH-9472 Grabs  
Tel. 081 300 14 40  
Fax 081 300 14 41  
buchs@hrg-treuhand.ch

HRG-ROHNER & Partner Treuhand AG  
Spitalstrasse 10 / Postfach  
CH-9472 Grabs  
Tel. 081 750 34 00  
Fax 081 750 34 09  
grabs@hrg-treuhand.ch

**Treuhand-, Revisions- und Buchhaltungsbüro  
Steuer- und Verwaltungspraxis**

Mitglieder von TREUHAND | SUISSE

Allianzpartner von 

[www.hrg-treuhand.ch](http://www.hrg-treuhand.ch)



Hotel Restaurant  
CH-9470 Buchs

Tel. 081 755 70 70  
[www.buchserhof.ch](http://www.buchserhof.ch)

*Schlafen – Entspannen*



*Geniessen – Feiern*



*Seminar – Lernen*



*Ihre Gastgeber*

